

## Передплата

на «РУСЛАНА» вносити:

в Австрії:

за цілий рік	12 р. ав.
за пів року	6 р. ав.
за чверть року	3 р. ав.
за місяць	1 р. ав.

За границею:

за цілий рік	20 рублів
	або 40 франків
за пів року	10 рублів
	або 20 франків
Поодинокі числа по 8 кр. ав.	

ОТРУ

## РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят о год. 6-й пополудні.

Реданція, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 9 ул. Коперника (Літодог ч. 9.) Експедиція місцева в Агенції Соколовського в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереженє. — Реклямації неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по цілі 10 кр. від стрічки, а в «Надісланім» 20 кр. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 15 кр. від стрічки.

## Нова програма.

Як на що — а на програми галицька Русь богата! Не мине десятка літ, ми кидемо стару програму в кут, а ставляємо нову. Від 1848 р. було в нас чимало програм, одна лучша від другої. А від кожної програми надіялись ми добра, кожда була нам ненарушимим заповітом, кожда мала спасти руский нарід, кожду ісповідали ми з одушевленєм, при кожній анатемізували ми противників нової програми, аж поки і ся не звірилась нам і ми самі єї не відреклись.

По чисто-національній програмі «Рускої Ради» з 1848 року була в нас руско-українська програма «Слова» з 1861 р., була і «адін-народ» програма «Слова» з 1866 р., була програма «Русської Ради» рутенська з замаскованим москвофільством; була чисто-руска програма народовецька «Нагородної Ради», була інтернаціональна Драгоманова, женевська, максимальна і мінімальна; була програма «нової ери», по чім прийшла програма консолідаційна з московськими ренегатами, а нині опинили ся ми перед програмою націоналістів, побіч котрої маємо ще програму соціальних демократів, незалежних руских радикалів і програму «об'єднательну» панмосковську Маркова.

Ми плідні, дуже плідні! Плідніші може від других народів. Шкода лише, що в більшій мірі на теоретичні програми, а не дуже то на позитивну роботу.

Які-ж суть програми націоналістів? Програму саму подаємо на другім місці в оригіналі, як єї подало «Дѣло» з 28. грудня. Від себе скажемо, що націоналісти наші станули на становищі національної автономії що-до справ політичних та культурних, а в справах економічних запомоглись програмою навіть соціальних демократів.

За критику сеї програми годі брати ся. Се за велике *mixtum compositum*. Ми виходили впрочім зі становища: вольному — воля, спасеному — рай! Русь галицька перебула щасливо всякі експерименти з всякими програмами, а мимо сего розвиваєсь правильно і досить успішно. Она перебуде і сю програму, возьме з неї те, що добре, а відкине — може навіть інстинктивно — ті утопії, що містять ся іменно в деяких точках, дотикаючих справ економічних, ось як приміром «удержавлення кредиту, торговлі та продукції, або викупна державою гіпотечних довгів», за чим би прийшло до удержавлення селянської землі і панщини в користь держави.

До програми додало «Дѣло» з 30-го грудня ще близші поясненя. Програма ся має витворити сильнішу організацію і енергічнійшу роботу на галицькій Русі. А за сю організацію і роботу мали би взяти ся не лише всі народовці, але і «умірковані та вирозумілі» радикали і ті угодовці, що «зможуть ще завернути з блудної дороги», і ті «Старо-Русини», для котрих «не є головною метою зробити наш нарід причілкою московського народу». Розуміє ся, що всі прийняті до сеї нової організації

мусять — як велить «Дѣло» — звязати ся «найбільшою солідарністю і карністю», хоч склад сеї організації буде, як і сама програма, знов велике *mixtum compositum*.

«Дѣло» каже дальше, що початок вже зроблений і надії на успіх суть, хоч тепер ще «не можна предвидіти, о скільки ціль буде осягнена?»

Вкінці розкриває нам «Дѣло» ще одну тайну з ери консолідації народовців з москвофілами, кажучи, що ся консолідація «не була якоюсь тревалою злукою», а була она заключена «лише для переведеня виборів до державної ради в 1897 р. та що народовці розійшлись вже з москвофілами в хвили, коли видано книжку «Die Reichsrathswahlen». Ювілей знесеня панщини на Високім замку, який обходжено спільно, був собі лише *postscriptum*, а при «невдалих» виборах соймових в Ліську і Раві над'ужито фірми консолідації». Тепер вже «виключена тревала злука з москвофільською партією», але — як треба буде, то ми знов з нею сполучимось». Ту ісповідь «Дѣла» приймаємо тим радше до відомости, позаяк доси «Дѣло» уважало за єдно покійну консолідацію ділом природним, а не хитрою тактикою. Чи «злука» з радикалами не буде також такою хвилевою тактикою? — покаже будучність. Руский нарід перетриває і сеї епізод в своїм розвою.

## Народна програма.

Ми, галицькі Русини, часть українсько-русского народу, що мав колись самостійність державну, відтак боров ся віками за свої державно-політичні права, а ніколи не зрік ся і не зрікає ся прав народу самостійного, заявляємо, що остаточною метою наших народних змагань є дійти до того, щоби цілий українсько-русский нарід здобув собі культурну, економічну і політичну самостійність та з'єднав ся з часом в одноцільний національний організм, в яким би загал народу на свою загальну користь орудував всіма своїми справами: культурними, економічними і політичними.

Змагаючи до тої наконечної мети, а зважаючи на нашу привалежність до австрійської держави, ставимо собі для нашої народної роботи отсю програму:

## А) В межах Австрії.

## I. В справах політичних.

1. Змагаємо до того щоби в австрійській державі територія заселена Русинами становила одну окрему провінцію з як найширшою автономією в законодавстві і адміністрації; тим самим змагаємо: до знесеня дотеперішних краєвих статутів для Галичини і Буковини, до поділу Галичини на дві часті: руску і польську, і так само до поділу на часть руску і волоську, та до утвореня з руских частий Галичини і Буковини одної національної провінції з окремою адміністрацією і окремим національним соймом.

З уваги на теперішній поділ австрійської держави на краї та єї державно-правні відносини, домагаємо ся на тепер:

а) поділу всіх краєвих адміністраційних частий і урядів в Галичині на окремі уряди і

власти для рускої части Галичини з осідком у Львові і окремі уряди і власти для польської части з осідком в Кракові;

б) упорядкованя язикової справи в Галичині у внутрішнім урядованю на основі національної автономії, отже заведеня в рускій части краю рускої мови урядової, а у внішнім урядованю на основі національної рівноправности.

2. Змагаємо до того, щоби цілий загал нашого народу в Австрії здобув собі як найбільший вплив на законодавство і адміністрацію в державі, краю, повіті і громадї, а се дорогою повного здемократизованя законодавчих і репрезентаційних інституцій. Домагаємо ся отже, щоби при виборах до всяких тіл законодавчих і репрезентаційних, до парламенту, соймів, рад повітових і громадських

а) заведено безпосереднє, загальнє і тайнє голосованє;

б) знесено виборчі курії і круги;

в) заведено пропорціональну репрезентацію меншостей.

3. Домагаємо ся як найширших, конституційно забезпечених, політичних свобод, а се свободи особистої і домашної, свободи зборів і товариств, свободи слова і преси, свободи віри і совісти, а для ліпшого забезпеченя тих свобод жадаємо заведеня строгої цивільної і карної одвічальности публичних урядників за всяке нарушенє тих свобод.

## II. В справах економічних.

1. Змагаємо до того, щоби наш нарід в продукції, кредиті та торговлі визволив ся від зависимости і визиску зі сторони иньших народів і країв, а щоби мав в своїх руках потрібні средства продукції, передовсім землю, та розвинув у себе свій власний промисел, торговлю і кредит.

2. Змагаємо до поступенного усупільненя кредиту, торговлі і приспособлених до того галузей продукції, а се так дорогою добровільної асоціації, як і дорогою удержавлення;

3. Змагаємо до охорони нашого люду, особливо селянства, яко найчисленнійшої веретви нашого народу, перед нуждою та перед економічним визиском зі сторони иньших клас суспільних.

До осягненя тих цілей будемо іти так дорогою органічної роботи, як і дорогою основних суспільно-політичних, особливо аграрних, законодавчих реформ. Головно-ж домагаємо ся переведеня отсих реформ:

а) викупу землі, передовсім більшої посїлости, на загальну власність народу і достарчуваня тої землі нашим безземельним і малоземельним селянам-хліборобам під догідними для них услівями;

б) удержавлення гіпотечного кредиту так через викупно державою гіпотечних довгів, як і через поступенне удержавленє кредитових інституцій;

в) переведеня в добровільній дорозі а при помочи держави комасациї і арендації хлопських посїлостей, регуляції рік, охорони лісів, зглядно викупна лісів державою, реформи закона ловецкого в користь менших властителів землі;

г) помочи державної для нашого народу, задля заведеня ліпших способів продукованя та задля розвиненя свого промислу, через піднесенє та розширенє сільсько-господарского та фахового образованя, через субвенції, полекші і відповідну тарифову політику;

д) утворення публичних інституцій (магазинів, ссипів збіжжя і т. п.) задля посередництва в обміні продуктів між продуцентами і консументами, заведення публичних і безплатних інформаційних бюро для попиту і подажі праці, улегшування та підпирання державою всяких господарських товариств та спілок: кредитових, торговельних, продукційних і консумційних;

е) знесення всіх дотеперішніх безпосередніх і посередніх податків і інших публичних дачок та оплат, а заведення замість них загального прогресивного податку доходного, маєткового і спадкового з увільненням від податків такої скількості доходів, яка для заспокоєння необхідних потреб є доконечна (minimum existentie); як довго се не наступить, домагаємося рівномірнішого розложення податків в користь перетяжених тепер найубожиших верств та звільнення від податків найконечніших до життя артикулів живности, особливо соли і мяса; також домагаємося скасування шарварків і рогачок, як і скасування лотерії;

є) нарешті домагаємося скорочення часу військової служби і зменшення видатків на військо.

### III. В справах культурних.

Змагаємо до того, щоби наш нарід міг своєю питомою культурою свobodно розвивати, щоби всі здобутки людської культури стали загальним добром як найширших мас народу та щоби загальна нашої народу мав як найбільший вплив на свої культурні інституції а особливо на школу та церков.

#### 1. В справах шкільних:

Домагаємося: а) щоби по всіх селах і містах, де є руска людність, були народні школи з українсько-руською мовою викладовою;

б) щоби по важливіших містах нашої території були гімназії, реальні школи і учительські семінарії з українсько-руською мовою викладовою;

в) щоби засновано у Львові окремі українсько-руський університет, а в інших школах рускої часті Галичини щоби були утворені в міру потреби поки-що бодай к тедри з українсько-руською мовою викладовою;

г) щоби на цілій території, заселеній австрійськими Русинами, у всіх публичних школах, отже також в таких, де польська, німецька або румунська мова була би викладовою, українсько-руська мова була обов'язковим предметом науки;

д) щоби наука у всіх школах була безплатна та щоби з'організована була краєва і державна поміч для улегшення образования убогим класам суспільности;

е) нарешті домагаємося утворення окремої Краєвої Ради шкільної для рускої часті Галичини [I. 1. а)] та законного забезпечення громадам зглядно округам переважного впливу на склад шкільних рад місцевих зглядно окружних.

#### 2. В справах церковних:

З одного боку стоїмо за повною толеранцією і рівноправністю для всіх віроісповідань і обрядів, а з другого боку домагаємося для рускої церкви такого уладження єї відносин, щоби не була виставлена на ніякі чужі впливи і могла служити вповні рускому народови. Спеціально що-до обсаджування церковних бенефіцій домагаємося знесення патронату і впливу правительства, а що-до іменованя руских церковних достойників усунення впливу чужих і ворожих нам елементів та обсаджування тих посад відповідно до інтересів і бажань руского народу і клиру.

### Б. По-за межами Австрії.

#### I. Що-до угорської Руси:

Будемо змагати, щоби серед угорських Русинів викликати подібний рух національний, який є між галицкими і буковинськими Русинами, щоби заігри їх до уживаня і плеканя рідної мови, до борби против винародовлюваня, та до культурної, економічної і політичної діяльности в користь угорсько-руского народу; в тій цілі будемо наважувати з угорськими Русинами тісніші взаємини і будемо старати ся зблизити їх до себе.

#### II. Що-до російської України:

1) Будемо піддержувати, скріпляти та розвивати почуте національної єдності з росій-

скими Українцями та змагати до витвореня разом з ними культурної єдності;

2) будемо серед російських Українців піддержувати такі змагання, котрі ведуть до перетвореня російської держави з абсолютної і централістичної в державу конституційно-федералістичну, оперту на автономії народностей.

## З ПОЛІТИЧНОГО ПОЛЯ.

Ще до вчора були всі пересвідчені, що чеський сойм не буде відрочений, та що в нім почне ся миротворна чесько-німецька акція. Тимчасом в суботу відрочено і чеський сойм, зрозумівши, що національний антагонізм ще більше заострює ся. Нині показує ся також, що інспіратором єї акції був др. Кайцль з своєю теорією о «паперовій стіні», що ділить Німців від Чехів. Ся «стіна» обявила ся грубою, ніж думано. Чехи не суть склонні робити які-небудь concessii в користь Німців, котрих в нічмі не оскорблено. Противно, Чехи домагають ся передовсім усунення заподіяної їм кривди кабінетом гр. Клярого, заким би могли увійти в переговори з Німцями і то лишень на засаді повної рівноправности.

Віденські днівники з неділі потверджують вість подану нами, що кабінет дра Вітека уступить ще в січні. На чолі нового урядничого кабінету мав би стати Кербер. Державна рада зібралась би під кінець січня, щоби подати повному кабінетови можливість зіткнути ся з сторонництвами і пробовати миренє.

В висших кругах негодують не лише на річ дра Грегра в делегациях, але і на річ німецького націонала Леміша, що заявив ся за «злукою Австрії з Німеччиною в одну велику середноєвропейську державну організацію» (!) А Леміш, як і єго одномисленники-націонали, бере для себе патент «австрійського» патриота (!) Чи не іронія?

З боевища африканського стільки нового, що Англичани 24. і 26. грудня пробовали зробити вилазку з Мафекінгу, причів в убитих і раних мали 109 людей. Боєрекий відділ явив ся 28. грудня під Вікторія Вест в Капленді, щоби там знищити залізничий шлях. Видко, що Боєри заодно непокоять Англичан.

З Лісбони оспорюють, мовто Португалія задумала відступити Англії або Німеччині пристань Деягоа.

### Оповідненє ц. к. Дирекції почт в справі змін в приписах почтових від 1. с'чня 1900.

(Далі).

13) Оплата за доручуване посилок адресатови в помешканю. — За доручуване посилок в мешканю адресата оплачує ся слідуєчі належитости: а) в осідку уряду почтового за переказ почтовий (переказ уряду почтового кас щадничих) разом з переказаною квотою: до 10 к. 3 с., над 10 к. 5 с.; за лист грошевий вартости до 1000 к. 5 с., над 1000 к. 10 с.; за пакети: 1) в місцевостях, де доручає ся пакети, без огляду на вагу: до 5 кг. 5 с., над 5 кг. 10 с.; 2) в місцевостях, де доручає ся пакети тільки до ваги 1½ кг., за пакет 5 с.; за дорученє повідомленя о прибуттю пакету або листу грошевого оплачує ся належитість авізаційну в квоті 3 с.; — б) при дорученю через листового селського за переказ почтовий (переказ уряду почтових кас щадничих) разом з квотою переказу або за лист грошевий 10 с., за пакет 15 с. Ся листовий авізує лише лист грошевий або пакет, оплачує ся належитість авізаційну в квоті 3 с.

14) Оплати за посилки доручувані через нарочного післанця (per express). — Крім звичайних належитостей (franco) мусить надавець оплатити нележитість за нарочного післанця: за кождий пакет 50 с., за кожду иньшу посилку 30 с. Однак ся посилка має бути доручена по-за осідком уряду почтового віддаючого, тоді стягає ся належитість за післанця по відтягненю такси вплаченої надавцем від адресата. Належитість тотя обчисляє ся після віддаленя, а іменно числить ся 1 к. на кождих 7-5 к.

15) Належитости за доповненє формальностей цлових. — За доповненє формальностей при оплаті цла від посилок побирає заведене почто-

ве від адресата оплату в квоті 20 с., зглядно при пакетах т. з. colispostaux 25 с. За доповненє формальностей при оплаті податків консумційних побирає ся належитість в квоті 20 с.

(Кінець буде).

## НОВИНИ.

— Знесенє днівникарского стемпля 3 днем 1. с'чня днівникарский стемпель знесеній. Устає страшній тягар для кождої редакції. Наша редакция знижає тому від дня 1. (13) с'чня передплату на 10 злр. річно, 5 злр. піврічно, 2 злр. 50 кр. квартално, 85 кр. місячно. Є се ціна дуже низька. За десять злр. річно можна мати щоденну руску газету. Обєму і форми нашого видавництва не змінємо. Наших П. Т. Передплатників просимо о вирівнанє рахунків, бо на кредит газети давати не будемо. Рівнож просимо наших П. Т. Передплатників о приєднуванє нам нозих абонентів. Ми виступали все в обороні нашої Церкви і нашого народа і з сего становища не зійдемо. Се наша програма! Тому заслугуємо на поперте.

— **Націоналісти.** До нового сторонництва ми відносили ся зовсім об'єктивно. В однім з давніших чисел, коли лише пронесли ся слухи про організацію сего сторонництва, ми зазначили, що коли-б оно справді виключило раз на все консолідацію з москвофілами, то се було би на кождий спосіб одним кроком наперед. Ми могли сего надіятись, бо між організаторами нового сторонництва бачили ми людей, що довгі літа ділом, пером і серцем служили своему народови. Полуду з очий здерло «Дѣло» в 283 числї. Оно пише, що нове сторонництво виключає тревалу злуку з москвофільскою партією, але де буде ходити о поборенє спільного противника, там порозумінє між партіями буде і повинно мати місце. «Дѣло» говорить дуже ясно. Нащож носить нове сторонництво назву «націоналістів», ся оно має подавати руку людям, що слїпо йдуть за командою львівского штабу, що продавав і продає свій люд за марну копійку, і за нужденну платню наймита має для рідної мови назву «язька пастуховъ, свинопасовъ и харьковскихъ конокрадовъ»? Чи така злука хотьби і для побореня спільного противника може принести честь новому сторонництву і єго назві «націоналістів»? Руский нарід не буде бояти ся ніяких противників, ся у него буде свідомість національна, а єї не набуде він ніколи «сделками» з табором перевертнів. Ліпше в борбі з противником унасти раз, другий і десятый, чим подати руку найбільшому своему противникови-ренегатови, що вийшов з рідного народа, відрік ся єго і сповірав... Сих кілька слів вистанє для «націоналістів»... З самих ревелаций «Дѣла» видно, що Alles bleibt beim alten... Консолідація ще відживє... Недавно написав один руский журнал, що народовці і радикали через злуку з москвофілами при виборах вели політику деморалізаційну. Редактори сего журналу приступили до нового сторонництва, і як видно, апробували також на будучє сю політику деморалізацій.

— **«Молода Україна».** Так буде звати ся часопись присвячена справам українсько-руської молодєжи, що пічне виходити від 1-ого ст. ст. с'чня 1900 року.

— **На емеритальний фонд для війскових капельмайстрів** відбудє ся в четвер 4. с. м. в салї «Народного Дому» концерт чотирох львівских війскових музик. Ціни місць: Фотель 4 кор., першорядне крісло 3 кор., другорядне 2 кор., вступ на салю 1 кор.

— **Не заглядай жінкам в очи,** спеціально тоді, як они йдуть в товаристві офіцерів. Минулої ночи йшов улицею Кароля Людвика у Львові урядник почтовий К. а з противної сторони двох офіцерів з дамою. Офіцирам здавало ся, що п. К. заглядає дамі в очи, а се встарчало, щоби за бідним «цивілем» гонити по плянтах з обнаженими шаблями. «Цивіль» мав добрі ноги, але лихий «пех». Він упав на землю, а буйний син Марса хотів го покромити шаблею в голову. «Цивіль» вхопив рукою за вістре шаблі і скалічив ся. Буйні сини Марса були вдоволені і хотїли відіхати факром, але п. К. кинув ся перед дорожку і при помочи перехожих зневолив офіцерів до сего, що они муєли піти на поліцію. На поліції прошено офіцерів сідати, а обжаловуюча сторона муєла стояти коло барьери. Доносить про се «Słowo Polskie» і звиває команду до переведеня слідства.

— **На службі у жидів.** До Львова прийшла за службою молода, чесна дівчина, Рожка Гірняк. По довшім шуканю найшла службу у жидів при ул. Берка ч. 8. Господарі єї були скуші, несовісні. Они використовували молоді сили. Кілька день тому пропало жидам-господарям кілька кусників дерева. Підозріне звернено зовсім несправедливо на бідну дівчину і почали ся немилосердні докучаня і грозьби. Дівчина, діткнена тим тяжко, не могла перенести на собі тяжкої, безнастанної муки і щоби раз вже з собою покінчити, кинула ся вчєра вечером з 1. поверха на улицю. З розтрісканою рукою і ногою відве-



**Розклад поїздів залізничних обов'язуючий від 1-го мая 1899.**

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейського).

Поїзд		до Львова	Поїзд		зі Львова
посп.	особ.		посп.	особ.	
приходить о годині			відходить о годині		
6:10	з Чернівців (Іцкан, Галацу), Станиславова		6:20	до Лавочного (Мункача, Пешту) Борислава	
6:50	з Брухович, від 7. мая до 10. вер. включно		6:15	до Підволочиск (Київа) Бродів дв. головний	
7:10	з Зимної-води		6:30	» » дв. Підзамче	
7:40	з Янова		6:30	до Іцкан (Галацу, Ясс, Букарешту) Сучави	
7:55	з Лавочного (Пешту) Калуша, Стрия		8:45	до Кракова (Відня, Варшави), Стружа	
7:44	з Тернополя, Бродів на дв. Підзамче		9:10	до Скольного, до Лавочного (1. лип. до 12. вер.)	
8:05	» » на дв. головний		9:25	до Янова	
8:15	з Сокала, Рави рускої		9:35	до Підволочиск, Бродів, Гусятина дв. Підз.	
9:00	з Кракова, Відня, Варшави, Пешту ч. Пер.		9:53	» » дв. гол.	
1:30	з Ярослава і Любачова		10:10	до Белзця, Рави рускої, Сокала і Любачова	
1:50	з Іцкан, Чернівців і Станиславова		12:50	до Янова від 1. липня до 15. вересня вкл. тільки в неділі і свята	
1:01	з Янова		2:15	до Брухович тільки від 1. липня до 10. вересня включно в неділі і свята	
1:40	зі Скольного, Стрия, а з Лавочного тільки від 7. вер. до 15. пад. включно		9:45	до Іцкан (Ясс, Букарешту)	
2:20	з Підволочиск (Київа) Бродів на дв. Підз.		3:05	до Кракова (Відня) Хабівки ч. Ряшів	
2:35	5:40		3:15	до Стрия, Скольного від 1. мая до 30. вер.	
	5:55		3:20	до Янова від 1. мая до 30. вересня вкл.	
			3:26	до Зимної води тільки від 7. мая до 10. вер.	
			3:26	до Брухович	
			5:25	до Ярослава	
<b>Ніч</b>			<b>Ніч</b>		
8:45	6:10	з Кракова (Відня) Самбора, Хирова	6:21	до Іцкан, Радовець, Кімполонга, Сучави	
	6:20	з Іцкан, Сучави	6:40	до Кракова (Відня) від 1. черв. до 15. вер.	
		з Янова від 1. до 31. мая і від 16. до 30. вересня щоденно, а від 1. червня до 15. вересня тільки в неділі і свята	6:50	до Янова від 1. черв. до 15. вер. т. в дні 6.	
	7:58		7:00	до Лавочного (Мункача, Пешту) Калуша	
	8:15	з Брухович від 7. мая до 30. червня і від 16. серпня до 10. вересня вкл. щоденно	7:10	до Сокала і Рави рускої	
		з Янова тільки від 1. липня до 15. вересня щод.	7:20	до Тернополя дворець головний	
	8:14		7:42	» » дворець Підзамче	
	9:21	з Кракова (Відня, Берлина), Сянока, Пешту	7:47	до Янова від 1. жовтня до 30. мая 1900	
	9:55	з Чернівців, Іцкан (Букарешту), Сучави	8:35	» » » 1. до 31. мая і 16. до 30. ж. щод.	
12:30	10:10	з Підволочиск (Київа), Бродів на дв. Підз.	9:10	» » » 1. чер. до 30. жов. вкл. і св.	
	10:08	» » на дв. голов.	2:36	10:40	до Іцкан (Ясс, Галацу), Сучави
	10:25	з Лавочного (Пешту) Хирова	10:50	до Кракова (Відня, Варшави), Сянока	
	10:30	зі Скольного, Калуша	11:10	до Підволочиск, Бродів дв. голов.	
	12:10	з Підволочиск на дворець Підзамче	11:32	» » дв. Підз.	
	3:05	» » на дворець головний	4:10	до Кракова (Відня, Берлина)	
	3:30	з Кракова (Відня), Самбора, Сянока	5:50	до Брухович від 7. мая до 10. вересня	
	2:16				

**ЗАМІТКА:** Поїзди нічні числять ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано. Час середно-європейський різнить ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейського = 12 год. 36 мін. часу львівського. — Бюро інформаційне п. к. залізниць держ. (Львів, ул. Красівських ч. 5) уділяє голосень в справах залізничних, продає білети всякого рода і розклади їзди.

**Контора виміни**

ц. к. упр. гал. акц.

**Банку Гіпотечного**

2 купує і продає

всякі

папери цінні

**і МОНЕТИ**

по найдешевшім курсі деннім не числячи ніякої провізії.

**Перший християнський**

склад апаратів і всіляких

приборів до заводої фотографії для п. аматорів

поруває

ниже ціи у всіх фірмах краєвих і заграничних.

Апарати від 6—250 зр. на складі. — Висилка на провінцію відвортною поштою виконує ся.

Найбільший і найдешевший склад всіляких приборів до фотографії. На жадаве випозичає ся апарати до великості 24:30 (за винагородсю 2% вартості апарату) з об'єктивами Voigtlander'a, Steinheil'a, Goerz'a і т. д.

На час зимовий поруває ся бромовий папір до копіюваня при звичайній лампі.

**ЕДМУНД БРОДКОВСКИЙ**

Львів, ул. Баторого 22.



Інформації і посередництва до закінчення забезпечень житєвих в найкористнійших комбінаціях.

Рік заснованя 1892.

**ТОВАРИСТВО ВЗАЇМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ**

**„ДНІСТЕРЪ“**

перше і одинокє руске Товариство асекураційне, припоручене Всч. Духовенству і всім вірним Впреев. Митроп. і Преев. Еп. Ординариатам всіх трех епархій, обезпечає будинки, урядженє домашнє, скот, господарські знаряди, збіже в зерні і соломі, сіно в стогах і будинках против шнїд огневих.

Стан фондів гваранційних з днем 31-го грудня 1898 виносить:

Фонд резервовий	96.775 зр. 05 кр.	} 206.880 зр. 57 кр.
Резерва премій	64.263 „ 12 „	
Фонд основний	45.000 „ — „	
Резерва спеціальна	842 „ 40 „	

Тарифи «Дністра» дуже умірковані, услія забезпечень користні, а шкоди зківідует ся безпроволочно. До кінця 1898 року виносили виплачені шкоди 527.780 зр. 67 кр. Поліси «Дністра» приймає Банк краєвий при режичах гіпотечних.

На жите можна обезпечитись через «Дністеръ» в Товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре дає найкористнійші услія, представляє своїми фондами найбільшу гваранцію і видає поліси і квїти в рускім язїці.

Товариство взаїмного кредиту «Дністеръ», стоваришенє з обмеженою порукою, уділяє позички за оплатою 5 1/2% і 1% додатку на кошта адміністративній за інтабуляцією або порукою двох відповідних ручителїв, до сплати в ратах на 3 до 10 літ і приймає вкладки до опроцентованя від членів і третих осіб по 4%. Уділ членський виносить 25 зр., вписове 1 зр. Членом бути і позичку дістати може тільки член обезпечений в «Дністеръ». Інформації уділяє Дирекция листовно.

Зголошеня о уділенє агенцій в окрестностях де нема близько агентів «Дністра», приймає ся.

Львів, ринок ч. 10. (дім «Просьвіти»).

Перша руска торговля і рукоділля

**параментів церковних**

і застави столової (сервісів) із хїнського срібла

під фірмою

**Евг. Спожарский і Вол. Устенський**

у Львові, улица Руска ч. 1.

в каменїці тов. «Просьвіта».

**ТОРГОВЛЯ**

поруває: Свій богато заосмотрений склад всіляких товарів церковних.

Великий вибір хрестів жєлізних нагробних.

Застави столові з хїнського срібла.

Всякі посилки полагаджує ся відвортною поштою по найнижшій ціні.

Рукоділля бронзівнича приймає замовленя на всякі роботи із золота, срібла, бронзу і п. металїв, як також до відновленя, позолоченя і посрібленя всякі церковні і домашні знаряди.

Все виконує ся в найкоротшій часі і по найнижшій ціні. 3—10

Хто хоче заробити **400** марок місячно

певно, легко і без ризика?

Нехай шле свою адресу без марки під **V, 21,**

Annoncen Exped. **K. F. Wojtan** Leipzig-Lindenau.